

THE GIRLS OWN PAPER VOL VIII NO 353 OCTOBER 2 1886

123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi.????? b. The Controller's Story cxix.????? But now unto me of my loves accomplished are joyance and cheer And those whom I cherish my soul with the wine of contentment regale..EL MELIK EZ ZAHIR RUKNEDDIN BIBERS EL BUNDUCDARI AND THE SIXTEEN OFFICERS OF POLICE. (83).????? By Allah, but that I trusted that I should meet you again, Your camel-leader to parting had summoned you in vain!.(Quoth Abdallah ben Nan) So I became his boon-companion and entertained him by night [with stories and the like]; and this pleased him to the utmost and he took me into especial favour and bestowed on me dresses of honour and assigned me a separate lodging; brief, he was everywise bountiful to me and could not brook to be parted from me a single hour. So I abode with him a while of time and every night I caroused with him [and entertained him], till the most part of the night was past; and when drowsiness overcame him, he would rise [and betake himself] to his sleeping-place, saying to me, "Forsake not my service for that of another than I and hold not aloof from my presence." And I made answer with "Hearkening and obedience."..Awhile after this, two merchants presented themselves to the king with two horses, and one said, 'I ask a thousand dinars for my horse,' and the other, 'I seek five thousand for mine.' Quoth the cook, 'We have experienced the old man's just judgment; what deemeth the king of fetching him?' So the king bade fetch him, and when he saw the two horses, he said, 'This one is worth a thousand and the other two thousand dinars.' Quoth the folk, 'This [horse that thou judgeth the lesser worth] is an evident thoroughbred and he is younger and swifter and more compact of limb than the other, ay, and finer of head and clearer of skin and colour. What token, then, hast thou of the truth of thy saying?' And the old man said, 'This ye say is all true, but his sire is old and this other is the son of a young horse. Now, when the son of an old horse standeth still [to rest,] his breath returneth not to him and his rider falleth into the hand of him who followeth after him; but the son of a young horse, if thou put him to speed and make him run, [then check him] and alight from off him, thou wilt find him untired, by reason of his robustness.'..Fair patience use, for ease still followeth after stress, iii. 117..Then they brought trays and tables and amongst the rest a platter of red gold, inlaid with pearls and jewels; its margents were of gold and emerald, and thereon were graven the following verses:..Man and his Fair Wife, The Foul-favoured, ii. 61..Now King Azadbekht's wife was big with child and the pains of labour took her in the mountain; so they alighted at the mountain-foot, by a spring of water, and she gave birth to a boy as he were the moon. Behrjaur his mother pulled off a gown of gold-inwoven brocade and wrapped the child therein, and they passed the night [in that place], what while she gave him suck till the morning. Then said the king to her, "We are hampered by this child and cannot abide here nor can we carry him with us; so methinks we were better leave him here and go, for Allah is able to send him one who shall take him and rear him." So they wept over him exceeding sore and left him beside the spring, wrapped in the gown of brocade: then they laid at his head a thousand dinars in a bag and mounting their horses, departed, fleeing..Before I entered this corporation, (149) I had a draper's shop and there used to come to me a man whom I knew not, save by his face, and I would give him what he sought and have patience with him, till he could pay me. One day, I foregathered with certain of my friends and we sat down to drink. So we drank and made merry and played at Tab; (150) and we made one of us Vizier and another Sultan and a third headsman..?OF THE USELESSNESS OF ENDEAVOUR AGAINST PERSISTENT ILL FORTUNE..????? The sable torrent of her locks falls down unto her hips; Beware the serpents of her curls, I counsel thee, beware!.87. El Mamoun and the Pyramids of Egypt cccxcviii.????? Ramazan in my life ne'er I fasted, nor e'er Have I eaten of flesh, save in public (57) it were..????? Could they who reproach me but see my sufferings, their hearts would relent; They'd marvel, indeed, at my case and the loss of my loved ones bewail..????? She gives me to drink of her cheeks and her honeyed lips And quenches the worst of the fires that my heart devour..Here Queen Es Shuhba bade them farewell and taking her troops, returned to her palace, whilst the kings also went away to their abodes and the Sheikh Aboultawaif addressed himself to divert Tuhfeh till nightfall, when he mounted her on the back of one of the Afrits and bade other thirty gather together all that she had gotten of treasure and raiment and jewels and dresses of honour. [Then they flew off,] whilst Iblis went with her, and in less than the twinkling of an eye he set her down in her sleeping-chamber. Then he and those who were with him took leave of her and went away. When Tuhfeh found herself in her own chamber and on her couch, her reason fled for joy and it seemed to her as if she had never stirred thence. Then she took the lute and tuned it and touched it on wondrous wise and improvised verses and sang..Some misconception seems to exist as to the story of Seif dhoul Yezen, a fragment of which was translated by Dr. Habicht and included, with a number of tales from the Breslau Text, in the fourteenth Vol. of the extraordinary gallimaufry published by him in 1824-5 as a complete translation of the 1001 Nights (224) and it has, under the mistaken impression that this long but interesting Romance forms part of the Book of the Thousand Nights and One Night, been suggested that a complete translation of it should be included in the present publication. The Romance in question does not, however, in any way, belong to my original and forms no part of the Breslau Text, as will be at once apparent from an examination of the Table of Contents of the latter (see post, p. 261), by which all the Nights are accounted for. Dr. Habicht himself tells us, in his preface to the first Vol. of the Arabic Text, that he found the fragment (undivided into Nights) at the end of the fifth Volume of his MS., into which other detached tales, having no connection with the Nights, appear to have also found their way. This being the case, it is evident that the Romance of Seif dhoul Yezen in no way comes within the scope of the present work and would (apart from the fact that its length would far overpass my limits) be a manifestly improper addition to it. It is, however, possible that, should I come across a suitable text of the work, I may make it the subject of a separate publication; but this is, of course, a matter for future consideration..When the

evening evened, the king sent after the vizier and when he presented himself before him, he required of him the hearing of the [promised] story. So he said, "Hearkening and obedience. Know, O illustrious lord, that. When the king heard this, his anger subsided and he said, "Carry him back to prison till to-morrow, to we may look into his affair." Then she charged her husband keep watch over the thief, till she should return, and repairing to his wife, acquainted her with his case and told her that her husband the thief had been taken and had compounded for his release, at the price of seven hundred dirhems, and named to her the token. So she gave her the money and she took it and returned to her house. By this time, the dawn had broken; so she let the thief go his way, and when he went out, she said to him, 'O my dear one, when shall I see thee come and take the treasure?' 'O indebted one,' answered he, 'when thou needest other seven hundred dirhems, wherewithal to amend thy case and that of thy children and to discharge thy debts.' And he went out, hardly believing in his deliverance from her. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the three men and our Lord Jesus." Officer's Story, The Twelfth, ii. 179..So she arose and tearing her clothes, went in to the king, in the presence of the viziers, and cast herself upon him, saying, "O king, falleth my shame not upon thee and fearest thou not reproach? Indeed, this is not of the behoof of kings that their jealousy over their women should be thus [aggard]. Thou art heedless and all the folk of the realm prate of thee, men and women. So either slay him, that the talk may be cut off, or slay me, if thy soul will not consent to his slaughter." Thereupon the king's wrath waxed hot and he said to her, "I have no pleasure in his continuance [on life] and needs must I slay him this day. So return to thy house and comfort thy heart." A certain king sat one day on the roof of his palace, diverting himself with looking about him, and presently, chancing to look aside, he espied, on [the roof of] a house over against his palace, a woman, never saw his eyes her like. So he turned to those who were present and said to them, "To whom belongeth yonder house?" "To thy servant Firouz," answered they, "and that is his wife." So he went down, (and indeed love had made him drunken and he was passionately enamoured of her), and calling Firouz, said to him, "Take this letter and go with it to such a city and bring me the answer." Firouz took the letter and going to his house, laid it under his head and passed that night. When the morning morrowed, he took leave of his wife and set out for the city in question, unknowing what the king purposed against him..So each of them went up to the [supposed] dead man and dealt him nigh upon a hundred blows, exclaiming the while, one, 'This is for (45) my father!' and another, 'This is for my grandfather!' whilst a third said, 'This is for my brother!' and a fourth, 'This is for my mother!' And they gave not over taking turns at him and beating him, till they were weary, what while El Merouzi stood laughing and saying in himself, 'It is not I alone who have entered into sin against him. There is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme! .? .? .? .? .? I wonder, shall I and the friend who's far from me Once more be granted of Fate to meet, we twain!.The master of police held his hand from him, saying, "Belike he is of the kinsmen of the Commander of the Faithful," and said to the second, "Who art thou?" Quoth he, "I am the son of him whose rank (75) time abaseth not, and if it descend (76) one day, it will assuredly return [to its former height]; thou seest the folk [crowd] in troops to the light of his fire, some standing around it and some sitting." So the master of the police refrained from slaying him and said to the third, "Who art thou?" Quoth he, "I am the son of him who plungeth through the ranks (77) with his might and correcteth (78) them with the sword, (79) so that they stand straight; (80) his feet are not loosed from the stirrup, (81) whenas the horsemen on the day of battle are weary." So the master of police held his hand from him also, saying, "Belike, he is the son of a champion of the Arabs." Semmak (Ibn es) and Er Reshid, i. 195..Arab of the Benou Tai, En Numan and the, i. 203..There was once, of old days and in bygone ages and times, a king of the kings of the time, by name Shah Bekht, who had troops and servants and guards galore and a vizier called Er Rehwan, who was wise, understanding, a man of good counsel and a cheerful acceptor of the commandments of God the Most High, to whom belong might and majesty. The king committed to him the affairs of his kingdom and his subjects and said according to his word, and on this wise he abode a long space of time..But for the spying of the eyes [ill-omened,] we had seen, i. 50..Eleventh Officer's Story, The, ii. 175..? .? .? .? .? The Lord's alternatives are these, wherewith He's wont The needy wretch to ply and those in sore duress..There was once a king named Suleiman Shah, who was goodly of polity and judgment, and he had a brother who died and left a daughter. So Suleiman Shah reared her on the goodliest wise and the girl grew up, endowed with reason and perfection, nor was there in her time a fairer than she. Now the king had two sons, one of whom he had appointed in himself that he would marry her withal, and the other purposed in himself that he would take her. The elder son's name was Belehwan and that of the younger Melik Shah, and the girl was called Shah Khatoun..Moreover, King Shehriyar summoned chroniclers and copyists and bade them write all that had betided him with his wife, first and last; so they wrote this and named it "The Stories of the Thousand Nights and One Night." The book came to (195) thirty volumes and these the king laid up in his treasury. Then the two kings abode with their wives in all delight and solace of life, for that indeed God the Most High had changed their mourning into joyance; and on this wise they continued till there took them the Destroyer of Delights and Sunderer of Companies, he who maketh void the dwelling-places and peopleth the tombs, and they were translated to the mercy of God the Most High; their houses were laid waste and their palaces ruined and the kings inherited their riches..When King Shah Bekht heard his vizier's story, he gave him leave to withdraw to his own house and he abode there the rest of the night and the next day till the evening..Presently, she came to me again and I said to her, "Here is thy money and I have gained [with it] other thousand dinars." Quoth she, "Keep it by thee and take these other thousand dinars. As soon as I have departed from thee, go thou to Er Rauzeh (183) and build there a goodly pavilion, and when the building thereof is accomplished, give me to know thereof." So saying, she left me and went away. As soon as she was gone, I betook myself to Er Rauzeh and addressed myself to the building of the pavilion, and when it was finished, I furnished it with the goodliest of furniture and sent to the lady to tell her that I had made an end of its building; whereupon she sent back to me,

saying, "Let him meet me to-morrow at daybreak at the Zuweyleh gate and bring with him a good ass." So I got me an ass and betaking myself to the Zuweyleh gate, at the appointed time, found there a young man on horse-back, awaiting her, even as I awaited her..I swear by his life, yea, I swear by the life of my love without peer, iii. 21..Issues of Affairs, Of Looking to the, i. 80..?Story of King Ibrahim and His Son..Old Woman, the Merchant and the King, The, i. 265..50. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister Night cccxvi. 110. The Haunted House in Baghdad cccxxiv.El Abbas went in and passed from place to place and chamber to chamber, till he came to the chamber aforesaid and espied the portrait of Mariyeh, whereupon he fell down in a swoon and the workmen went to his father and said to him, "Thy son El Abbas hath swooned away." So the king came and finding the prince cast down, seated himself at his head and bathed his face with rose-water. After awhile he revived and the king said to him, "God keep thee, (60) O my son! What hath befallen thee?" "O my father," answered the prince, "I did but look on yonder picture and it bequeathed me a thousand regrets and there befell me that which thou seest." Therewithal the king bade fetch the [chief] painter, and when he stood before him, he said to him, "Tell me of yonder portrait and what girl is this of the daughters of the kings; else will I take thy head." "By Allah, O king," answered the painter, "I limned it not, neither know I who she is; but there came to me a poor man and looked at me. So I said to him, 'Knowest thou the art of painting?' And he replied, 'Yes.' Whereupon I gave him the gear and said to him, 'Make us a rare piece of work.' So he wrought yonder portrait and went away and I know him not neither have I ever set eyes on him save that day." 97. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover dclxxxviii. When it was the fourth day, the fourth vizier, whose name was Zoushad, made his appearance and prostrating himself to the king, said to him, "O king, suffer not the talk of yonder youth to delude thee, for that he is not a truth-teller. So long as he abideth on life, the folk will not give over talking nor will thy heart cease to be occupied with him." "By Allah," cried the king, "thou sayst sooth and I will cause fetch him this day and slay him before me." Then he commanded to bring the youth; so they brought him in shackles and he said to him, "Out on thee! Thinkest thou to appease my heart with thy prate, whereby the days are spent in talk? I mean to slay thee this day and be quit of thee." "O king," answered the youth, "it is in thy power to slay me whensoever thou wilt, but haste is of the fashion of the base and patience of that of the noble. If thou put me to death, thou wilt repent, and if thou desire to bring me back to life, thou wilt not be able thereunto. Indeed, whoso acteth hastily in an affair, there befalleth him what befell Bihzad, son of the king." Quoth the king, "And what is his story?" "O king," replied the young treasurer, "Rail not at the vicissitudes of Fate, For Fortune still spites those who her berate." a. The First Voyage of Sindbad the Sailor cclii. And when my feet trod earth, "Art slain, that we should fear," Quoth they, "or live, that we may hope again thy sight?". So, when it was the foredawn hour, she tied his beard and spreading a veil over him, cried out, whereupon the people of the quarter flocked to her, men and women. Presently, up came El Merouzi, for the division of the money, and hearing the crying [of the mourners], said, 'What is to do?' Quoth they, 'Thy brother is dead;' and he said in himself, 'The accursed fellow putteth a cheat on me, so he may get all the money for himself, but I will do with him what shall soon bring him to life again.' Then he rent the bosom of his gown and uncovered his head, weeping and saying, 'Alas, my brother! Alas, my chief! Alas, my lord!' And he went in to the men, who rose and condoled with him. Then he accosted Er Razi's wife and said to her, 'How came his death about?' 'I know not,' answered she, 'except that, when I arose in the morning, I found him dead.' Moreover, he questioned her of the money and good that was with her, but she said, 'I have no knowledge of this and no tidings.' When the youth had made an end of his speech, the king said, "Carry him back to the prison;" and when they had done this, he turned to the viziers and said to them, "Yonder youth looseth his tongue upon you, but I know your affectionate solicitude for the welfare of my empire and your loyal counsel to me; so be of good heart, for all that ye counsel me I will do." When they heard these words, they rejoiced and each of them said his say Then said the king, "I have not deferred his slaughter but to the intent that the talk might be prolonged and that words might abound, and I desire [now] that ye sit up for him a gibbet without the town and make proclamation among the folk that they assemble and take him and carry him in procession to the gibbet, with the crier crying before him and saying, 'This is the recompense of him whom the king delighted to favour and who hath betrayed him!'" The viziers rejoiced, when they heard this, and slept not that night, of their joy; and they made proclamation in the city and set up the gibbet..After this came the horseman, who had taken Abou Sabir's wife, and complained of her to the king that she would not give him possession of herself, avouching that she was his wife. The king bade bring her before him, that he might hear her speech and pronounce judgment upon her. So the horseman came with her before him, and when the king saw her, he knew her and taking her from her ravisher, bade put the latter to death. Then he became aware of the troops, that they murmured against him and spoke of him as a tyrant; so he turned to his officers and viziers and said to them, 'As for me, by God the Great, I am not the king's brother! Nay, I am but one whom the king imprisoned upon a word he heard from me and used every day to taunt me therewith. Ye think that I am the king's brother; but I am Abou Sabir and God hath given me the kingship in virtue of my patience. As for the king who sought protection of me and I despoiled him, it was he who first wronged me, for that he despoiled me aforesaid and drove me forth of my native land and banished me, without due [cause]; wherefore I requited him with that which he had done to me, in the way of lawful vengeance. As for the thieves who proffered repentance, there was no repentance for them with me, for that they began upon me with foul [dealing] and waylaid me by the road and despoiled me and took my good and my sons. Now these two boys, that I took of them and whom ye deemed slaves, are my very sons; so I avenged myself on the thieves of that which they did with me aforesaid and requited them with equity. As for the horseman whom I slew, the woman I took from him was my wife and he took her by force, but God the Most High hath restored her [to me]; so this was my right, and my deed that I have done was just, albeit ye, [judging] by the outward of the matter, deemed that I had done this by way of tyranny.' When the folk

heard this, they marvelled and fell prostrate before him; and they redoubled in esteem for him and exceeding affection and excused themselves to him, marvelling at that which God had done with him and how He had given him the kingship by reason of his longsuffering and his patience and how he had raised himself by his patience from the bottom of the pit to the throne of the kingdom, what while God cast down the [late] king from the throne into the pit. (109) Then Abou Sabir foregathered with his wife and said to her, 'How deemest thou of the fruit of patience and its sweetness and the fruit of haste and its bitterness? Verily, all that a man doth of good and evil, he shall assuredly abide.' On like wise, O king," continued the young treasurer, "it behoveth thee to practise patience, whenas it is possible to thee, for that patience is of the fashion of the noble, and it is the chiefest of their reliance, especially for kings." All this while Meimoun's eye was upon her and presently he said to her, 'Harkye, Tuhfeh! Sing to me.' But Queen Zelzeleh cried out at him and said, 'Desist, O Meimoun. Thou sufferest not Tuhfeh to pay heed unto us.' Quoth he, 'I will have her sing to me.' And words waxed between them and Queen Zelzeleh cried out at him. Then she shook and became like unto the Jinn and taking in her hand a mace of stone, said to him, 'Out on thee! What art thou that thou shouldst bespeak us thus? By Allah, but for the king's worship and my fear of troubling the session and the festival and the mind of the Sheikh Iblis, I would assuredly beat the folly out of thy head!' When Meimoun heard these her words, he rose, with the fire issuing from his eyes, and said, 'O daughter of Imlac, what art thou that thou shouldst outrage me with the like of this talk?' 'Out on thee, O dog of the Jinn,' replied she, 'knowest thou not thy place?' So saying, she ran at him and offered to strike him with the mace, but the Sheikh Iblis arose and casting his turban on the ground, said, 'Out on thee, O Meimoun! Thou still dost with us on this wise. Wheresoever thou art present, thou troubleth our life! Canst thou not hold thy peace till thou goest forth of the festival and this bride-feast (222) be accomplished? When the circumcision is at an end and ye all return to your dwelling-places, then do as thou wilt. Out on thee, O Meimoun! Knowest thou not that Imlac is of the chiefs of the Jinn? But for my worship, thou shouldst have seen what would have betided thee of humiliation and punishment; but by reason of the festival none may speak. Indeed thou exceedest: knowest thou not that her sister Wekhimeh is doughtier than any of the Jinn? Learn to know thyself: hast thou no regard for thy life?'. When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor, Thine honour, therefore, guard and eke thy secret keep, Nor save to one free-born and true thy case confess. On this wise I abode a while of time, every day shooting an elephant, whereupon my master came and carried it away, till, one day, as I sat hidden in the tree, there came up elephants without number, roaring and trumpeting, so that meseemed the earth trembled for the din. They all made for the tree whereon I was and the girth whereof was fifty cubits, and compassed it about. Then a huge elephant came up to the tree and winding his trunk about it, tugged at it, till he plucked it up by the roots and cast it to the ground. I fell among the elephants, and the great elephant, coming up to me, as I lay aswoon for affright, wound his trunk about me and tossing me on to his back, made off with me, accompanied by the others; nor did he leave faring on with me, and I absent from the world, till he brought me to a certain place and casting me down from off his back, went away, followed by the rest. I lay there awhile, till my trouble subsided and my senses returned to me, when I sat up, deeming myself in a dream, and found myself on a great hill, stretching far and wide and all of elephants' bones. So I knew that this was their burial-place and that they had brought me thither on account of the bones. End of Volume I. When the king heard this, his mind was occupied [with the story he had heard and that which the vizier promised him], and he bade the latter depart to his own house. Now he had a nurse, a foster-mother, on whose knees he had been reared, and she was a woman of understanding and misdoubted of him, but dared not accost him [with questions]. So she went in to Shah Khatoun and finding her in yet sorrier plight than he, asked her what was to do; but she refused to answer. However, the nurse gave not over coaxing and questioning her, till she exacted of her an oath of secrecy. So the old woman swore to her that she would keep secret all that she should say to her, whereupon the queen related to her her history from first to last and told her that the youth was her son. With this the old woman prostrated herself before her and said to her, 'This is an easy matter.' But the queen answered, saying, 'By Allah, O my mother, I choose my destruction and that of my son rather than defend myself by avouching a thing whereof they will not credit me; for they will say, "She avoucheth this, but that she may fend off reproach from herself" And nought will avail me but patience.' The old woman was moved by her speech and her intelligence and said to her, 'Indeed, O my daughter, it is as thou sayst, and I hope in God that He will show forth the truth. Have patience and I will presently go in to the king and hear what he saith and contrive somewhat in this matter, if it be the will of God the Most High.' 100. The Lovers of the Benou Tai ccccx. aa. Selim and Selma dccccxii. My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold. If they could hearken to Azzeh's speech, as I, I hearken to it, They straight would humble themselves to her and prone before her fall. Azadbekht and his Son, History of King, i. 61. For those whom we cherish are parted and gone; They have left us in torment to pine for dismay. Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? O brother of the brotherless, brother of all th' afflicted, say. The servant said no more to him, but, when it was morning, he acquainted a number of the king's servants with this and they said, 'This is an opportunity for us. Come let us assemble together and acquaint the king with this, so the young merchant may lose favour with him and he rid us of him and we be at rest from him.' So they assembled together and going in to the king, said to him, 'We have a warning we would give thee.' Quoth he, 'And what is your warning?' And they

said, 'Yonder youth, the merchant, whom thou hast taken into favour and whose rank thou hast exalted above the chiefs of the people of thy household, we saw yesterday draw his sword and offer to fall upon thee, so he might slay thee.' When the king heard this, his colour changed and he said to them, 'Have ye proof of this?' Quoth they, 'What proof wouldst thou have? If thou desire this, feign thyself drunken again this night and lie down, as if asleep, and watch him, and thou wilt see with thine eyes all that we have named to thee.' When he runs, his feet still show like wings, (140) and for the wind When was a rider found, except King Solomon it were? (141). Then the queen entered the palace and sat down on the throne of the circumcision (231) at the upper end of the hall, whereupon Tuhfeh took the lute and pressing it to her bosom, touched its strings on such wise that the wits of all present were bewildered and the Sheikh Iblis said to her, 'O my lady Tuhfeh, I conjure thee, by the life of this worshipful queen, sing for me and praise thyself, and gainsay me not.' Quoth she, 'Hearkening and obedience; yet, but for the adjuration by which thou conjurest me, I had not done this. Doth any praise himself? What manner of thing is this?' Then she improvised and sang the following verses:..All this time, the young Damascene was hearkening, and whiles he likened her voice to that of his slave-girl and whiles he put away from him this thought, and the damsel had no whit of knowledge of him. Then she broke out again into song and chanted the following verses:..Then he gave the cup to the Khalif, saying, "Drink [and may] health and soundness [attend it]! It doth away disease and bringeth healing and setteth the runnels of health abroad." The bitterness of false accusing shall thou taste And eke the thing reveal that thou art fain to hide; g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor dxlii. When the folk heard his words, they talked of letting him go; but the Persian said, 'O folk, let not his speech beguile you. This fellow is none other than a thief who knoweth how to sing, and when he happeneth on the like of us, he is a singer.' 'O our lord,' answered they, 'this man is a stranger, and needs must we release him.' Quoth he, 'By Allah, my heart revolteth from this fellow! Let me make an end of him with beating.' But they said, 'Thou mayst nowise do that' So they delivered the singer from the Persian, the master of the house, and seated him amongst them, whereupon he fell to singing to them and they rejoiced in him..Now it was the enemy's wont, at every year's end, to bring forth their prisoners and cast them down from the top of the citadel to the bottom. So they brought them forth, at the end of the year, and cast them down, and Melik Shah with them. However, he fell upon the [other] men and the earth touched him not, for his term was [God-]guarded. Now those that were cast down there were slain and their bodies ceased not to lie there till the wild beasts ate them and the winds dispersed them. Melik Shah abode cast down in his place, aswoon, all that day and night, and when he recovered and found himself whole, he thanked God the Most High for his safety [and rising, fared on at a venture]. He gave not over walking, unknowing whither he went and feeding upon the leaves of the trees; and by day he hid himself whereas he might and fared on all his night at hazard; and thus he did some days, till he came to an inhabited land and seeing folk there, accosted them and acquainted them with his case, giving them to know that he had been imprisoned in the fortress and that they had cast him down, but God the Most High had delivered him and brought him off alive..Presently, the chief workman came to the palace and sought an audience of the king, who bade admit him. So he entered and kissing the earth, saluted him with a salutation beseeming kings and said, "O king of the time and lord of the age and the day, may felicity endure unto thee and acceptance and be thy rank exalted over all the kings both morning and evening! (58) The work of the bath is accomplished, by the king's fair fortune and the eminence of his magnanimity, (59) and indeed we have done all that behoved us and there remaineth but that which behoveth the king." El Aziz ordered him a sumptuous dress of honour and expended monies galore, giving unto each who had wroughten, after the measure of his work. Then he assembled in the bath all the grandees of his state, amirs and viziers and chamberlains and lieutenants, and the chief officers of his realm and household, and sending for his son El Abbas, said to him, "O my son, I have builded thee a bath, wherein thou mayst take thy pleasance; so enter thou therein, that thou mayst see it and divert thyself by gazing upon it and viewing the goodness of its ordinance and decoration." "With all my heart," replied the prince and entered the bath, he and the king and the folk about them, so they might divert themselves with viewing that which the workmen's hands had wroughten..When came the night, the king summoned his vizier and bade him tell the story of the king who lost kingdom and wife and wealth. "Hearkening and obedience," replied Er Rehwan. "Know, O king, that. On the dear nights of union, in you was our joy, But afflicted were we since ye bade us adieu..As fate would have it, the chief of the police was passing through the market; so the people told him [what was to do] and he made for the door and burst it open. We entered with a rush and found the thieves, as they had overthrown my friend and cut his throat; for they occupied not themselves with me, but said, 'Whither shall yonder fellow go? Indeed, he is in our grasp.' So the prefect took them with the hand (129) and questioned them, and they confessed against the woman and against their associates in Cairo. Then he took them and went forth, after he had locked up the house and sealed it; and I accompanied him till he came without the [first] house. He found the door locked from within; so he bade break it open and we entered and found another door. This also he caused burst in, enjoining his men to silence till the doors should be opened, and we entered and found the band occupied with a new victim, whom the woman had just brought in and whose throat they were about to cut..With this the king bade the vizier go away to his lodging, and when he arose in the morning, he abode his day in his house..When the king heard this, he bowed [his head] in perplexity and confusion and said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair." When three nights had passed over her with their days of the second month, she despaired of him and her tears dried not up. Then she resolved to take up her abode in the city and making choice of a dwelling, removed thither. The folk resorted to her from all parts, to sit with her and hearken to her speech and witness her good breeding; nor was it but a little while ere the king of the city died and the folk fell out concerning whom they should invest with the kingship after him, so that strife was like to betide between them. However, the men of judgment and understanding and the folk of experience counselled them to

make the youth king who had lost his brother, for that they doubted not but Selma was a man. They all consented unto this and betaking themselves to Selma, proffered her the kingship. She refused, but they were instant with her, till she consented, saying in herself, 'My sole desire in [accepting] the kingship is [to find] my brother.' Then they seated her on the throne of the kingdom and set the crown on her head, whereupon she addressed herself to the business of administration and to the ordinance of the affairs of the people; and they rejoiced in her with the utmost joy..Khalif Omar ben Abdulaziz and the Poets, The, i. 45..58. The King's Daughter and the Ape ccclv.????. In wine, as the glittering sunbeams bright, my heart's contentment is, That banishes hence, with various joys, all kinds of care and dole..69. The Water-Carrier and the Goldsmith's Wife dcliv.????? And all the desert spaces devour, whilst to my rede, Or if in sport or earnest, (93) still Aamir giveth ear..Fuller and his Wife, The, i. 261..????? And dar'dst, O dweller in the tents, to lift thine eyes to me, Hoping by stress to win of me the amorous delight,.Tither, The Unjust King and the, i. 273..Jesus, The Three Men and our Lord, i. 282..There abode once, of old days and in bygone ages and times, in the city of Baghdad, the Abode of Peace, the Khalif Haroun er Reshid, and he had boon-companions and story-tellers, to entertain him by night Among his boon-companions was a man called Abdallah ben Nan, who was high in favour with him and dear unto him, so that he was not forgetful of him a single hour. Now it befell, by the ordinance of destiny, that it became manifest to Abdallah that he was grown of little account with the Khalif and that he paid no heed unto him; nor, if he absented himself, did he enquire concerning him, as had been his wont. This was grievous to Abdallah and he said in himself, "Verily, the heart of the Commander of the Faithful and his fashions are changed towards me and nevermore shall I get of him that cordiality wherewith he was wont to treat me." And this was distressful to him and concern waxed upon him, so that he recited the following verses: 11. The Voyages of Sindbad the Sailor ccxlv.?
STORY OF THE SHARPERS WITH THE MONEY-CHANGER AND THE ASS.As for the king their father, he abode with his wife, their mother, what while God (to whom belong might and majesty) willed, and they rejoiced in reunion with each other. The kingship endured unto them and glory and victory, and the king continued to rule with justice and equity, so that the people loved him and still invoked on him and on his sons length of days and durance; and they lived the most delightful of lives till there came to them the Destroyer of Delights and Sunderer of Companies, He who layeth waste the palaces and peopleth the tombs; and this is all that hath come down to us of the story of the king and his wife and children. Nor," added the vizier, "if this story be a solace and a diversion, is it pleasanter or more diverting than that of the young man of Khorassan and his mother and sister."? ? ? ? Fair patience use, for ease still followeth after stress And all things have their time and ordinance no less.? ? ? ? c. The Third Old Man's Story ii.60. Haroun Er Reshid and Zubeideh in the Bath dcxlviii.?? ? ? ? ? Some with religion themselves concern and make it their business all; Sitting, (53) they weep for the pains of hell and still for mercy bawl!.51. The Woman whose Hands were cut off for Almsgiving cccxlviii.They gave not over drinking and carousing till the middle of the night, when the Khalif said to his host, "O my brother, hast thou in thy heart a wish thou wouldst have accomplished or a regret thou wouldst fain do away?" "By Allah," answered he, "there is no regret in my heart save that I am not gifted with dominion and the power of commandment and prohibition, so I might do what is in my mind!" Quoth the Khalif, "For God's sake, O my brother, tell me what is in thy mind!" And Aboulhusn said, "I would to God I might avenge myself on my neighbours, for that in my neighbourhood is a mosque and therein four sheikhs, who take it ill, whenas there cometh a guest to me, and vex me with talk and molest me in words and threaten me that they will complain of me to the Commander of the Faithful, and indeed they oppress me sore, and I crave of God the Most High one day's dominion, that I may beat each of them with four hundred lashes, as well as the Imam of the mosque, and parade them about the city of Baghdad and let call before them, 'This is the reward and the least of the reward of whoso exceedeth [in talk] and spiteth the folk and troubleth on them their joys.' This is what I wish and no more."? ? ? ? k. The Blind Man and the Cripple dcccc.?? ? ? ? Of beryl, all glowing with beauty, wherein Thick stars of pure silver shine forth to the eye..? ? ? ? ? Quoth thou, "The goodliest of things is patience and its use: Its practice still mankind doth guide to all that's fair and fine."When her husband heard this, he said to her, 'What is thy name and what are the names of thy father and mother?' She told him their names and her own, whereby he knew that it was she whose belly he had slit and said to her, 'And where are thy father and mother?' 'They are both dead,' answered she, and he said, 'I am that journeyman who slit thy belly.' Quoth she, 'Why didst thou that?' And he replied, 'Because of a saying I heard from the wise woman.' 'What was it?' asked his wife, and he said, 'She avouched that thou wouldst play the harlot with a hundred men and that I should after take thee to wife.' Quoth she, 'Ay, I have whored it with a hundred men, no more and no less, and behold, thou hast married me.' 'Moreover,' continued her husband, 'the wise woman foresaid, also, that thou shouldst die, at the last of thy life, of the bite of a spider. Indeed, her saying hath been verified of the harlotry and the marriage, and I fear lest her word come true no less in the matter of thy death.'? ? ? ? ? Then was my heart by that which caused my agitation seared, And from mine eyelids still the tears poured down without relent..? ? ? ? ? It rests with him to heal me; and I (a soul he hath Must suffer that which irks it), go saying, in my fear.When the evening evened, the king summoned his vizier and bade him tell the [promised] story. So he said, "It is well. Know, O king, that.Accordingly, Shefikeh went out and repairing to the nurse's house, found her clad in apparel other (100) than that which she had been wont to wear aforetime. So she saluted her and said to her, "Whence hadst thou this dress, than which there is no goodlier?" "O Shefikeh," answered the nurse, "thou deemest that I have gotten (101) no good save of thy mistress; but, by Allah, had I endeavoured for her destruction, I had done [that which was my right], for that she did with me what thou knowest (102) and bade the eunuch beat me, without offence of me committed; wherefore do thou tell her that he, on whose behalf I bestirred myself with her, hath made me quit of her and her humours, for that he hath clad me in this habit and given me two hundred and fifty dinars and promised me the like thereof every year and

charged me serve none of the folk." Then he caused rear him among the nurses and matrons; but withal he ceased not to ponder the saying of the astrologers and indeed his life was troubled. So he betook himself to the top of a high mountain and dug there a deep pit and made in it many dwelling-places and closets and filled it with all that was needful of victual and raiment and what not else and made in it conduits of water from the mountain and lodged the boy therein, with a nurse who should rear him. Moreover, at the first of each month he used to go to the mountain and stand at the mouth of the pit and let down a rope he had with him and draw up the boy to him and strain him to his bosom and kiss him and play with him awhile, after which he would let him down again into the pit to his place and return; and he used to count the days till the seven years should pass by.

[Hitchcock Annual Volume 21](#)

[Do Not Watch](#)

[Scooby-Doo! and the Pirates Treasure](#)

[Scooby-Doo and the Kitty Cat Caper](#)

[Scooby-Doo! Snow Monster Scare](#)

[Scooby-Doo! in Lost at Sea](#)

[Thud Blunder Not-So-Evil Wizard](#)

[As Wide as the World Is Wise Reinventing Philosophical Anthropology](#)

[A Plus Guide pedagogique 3 \(A22\)](#)

[Qualitative Hermeneutische Symbolanalyse Methodische Probleme Und Sozialwissenschaftliche Strategien](#)

[The Inspirational Genius of Germany British Art and Germanism 1850-1939](#)

[The School Climate Solution Creating a Culture of Excellence from the Classroom to the Staff Room](#)

[Plants vs Zombies Grown Sweet Home 2](#)

[Regne animal \(Prix du Livre Inter 2017\)](#)

[Youre the Principal! Now What? Strategies and Solutions for New School Leaders](#)

[Scooby-Doo! and the Mystery at the Park](#)

[Abide in Me](#)

[Elizabeth Bishop at Work](#)

[Lost Skeleton](#)

[Beauty and the Beast Stories Around the World 3 Beloved Tales](#)

[Bushwhackers Guerrilla Warfare Manhood and the Household in Civil War Missouri](#)

[Legende](#)

[Bibliometrics and Research Evaluation Uses and Abuses](#)

[Mathe-Basics Zum Studienbeginn Survival-Kit Mathematik](#)

[Jonny Jakes Investigates the Old School Ghoul](#)

[The Carolina Journal of Pharmacy Vol 24 January 1943](#)

[Investigation of the Assassination of President John F Kennedy Vol 11 Appendix to Hearings Before the Select Committee on Assassinations of the U S House of Representatives The Warren Commission CIA Support to the Warren Commission The Motorcade](#)

[Bird-Lore Vol 24 January February 1922](#)

[Penal Code of State of Idaho 1901](#)

[Planning and Civic Comment March 1956 December 1957 Vols 22-23](#)

[National Municipal Review Vol 42 Index 1953](#)

[No 3295 United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Edward McCaffrey R C McCaffrey and Mary Dena McCaffrey Appellants Vs Harry L Day Mrs Harry L Day Whose True Name Is Helen D Day J D Finley and Mrs F D Finley Appel](#)

[Private Laws of the State of North Carolina Passed by the General Assembly at Its Session of 1893 Begun and Held in the City of Raleigh on Wednesday the Fourth Day of January A D 1893](#)

[The Marriages of the Bourbons Vol 2 of 2](#)

[An Annotated List of the Important North American Forest Insects May 1930](#)

[Public Laws and Resolutions of the State of North Carolina Passed by the General Assembly at Its Session of 1895 Begun and Held in the City of Raleigh on Wednesday the Ninth Day of January A D 1895](#)

[The Auk Vol 35 A Quarterly Journal of Orinthology](#)

[Twenty-First Annual Report of the Secretary of the Massachusetts Board of Agriculture With an Appendix Containing Reports of Delegates](#)

[Appointed to Visit the County Exhibitions and Also Returns of the Finances of the Agricultural Societies for 1873](#)
[Bulletin of the Southern California Academy of Sciences Vol 1 January 1902](#)
[State College Bulletin Catalogue of the College 1935-36 Volumes 28 and 29 January 1936 June 1937](#)
[The Department of State Bulletin Vol 23 July 3 1950 to September 15 1850](#)
[A Complete History of England Vol 7 From the Descent of Julius Caesar to the Treaty of Aix La Chapelle 1748 Containing the Transactions of One Thousand Eight Hundred and Three Years](#)
[The American Bee Journal 1886 Vol 22](#)
[Correspondance Entretiens Documents Vol 8 I Correspondance Juillet 1659 Septembre 1660](#)
[The Garden Vol 22 An Illustrated Weekly Journal of Horticulture in All Its Branches Christmas 1882](#)
[Journal of Social Hygiene 1927 Vol 13](#)
[The Garden Vol 18 An Illustrated Weekly Journal of Horticulture in All Its Branches Christmas 1880](#)
[Boston Bouve College Graduate School 1980 1981](#)
[News Notes of California Libraries Vol 69 July 1 1972 June 30 1973](#)
[The Life of Ulysses S Grant](#)
[State Papers Vol 5](#)
[The Review of Reviews Vol 5 January-June 1892](#)
[Conchologia Iconica Vol 8 Or Illustrations of the Shells of Molluscous Animals](#)
[Report of the Commissioners of Fisheries of the State of California For the Years 1870 and 1871](#)
[The Stones of Paris In History and Letters](#)
[Proceedings of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia 1890](#)
[Journal of the Society of Motion Picture Engineers Vol 50 January 1948](#)
[Communications Law Reform Hearings Before the Subcommittee on Telecommunications and Finance of the Committee on Commerce House of Representatives One Hundred Fourth Congress First Session May 10 11 and 12 1995](#)
[The Life and Correspondence of Philip Yorke Earl of Hardwicke Vol 3 Lord High of Chancellor of Great Britain](#)
[The Dog Book Vol 1 A Popular History of the Dog with Practical Information as to Care and Management of House Kennel and Exhibition Dogs And Descriptions of All the Important Breeds](#)
[United States Exploring Expedition During the Years 1838 1839 1840 1841 1842](#)
[Palaeontographica Americana Vol 6 1968-1970](#)
[First Proofs of the Universal Catalogue of Books on Art Compiled for the Use of the National Art Library and the Schools of Art in the United Kingdom](#)
[The Journal of the Linnean Society Vol 19 Zoology](#)
[Twenty-First Annual Report of the Directors of the Free Public Library Worcester Mass For the Year Ending November 30 1880](#)
[Proceedings of the Entomological Society of Washington 1988 Vol 90](#)
[Archiv Fr Mikroskopische Anatomie](#)
[Statements Opinions and Testimony Taken by the Committee of Inquiry Appointed by the Trustees of Columbia College](#)
[Wiener Illustrierte Garten-Zeitung 1897 Vol 22 Organ Der K K Gartenbau-Gesellschaft in Wien](#)
[Das Turkische Reich in Historisch-Statistischen Schilderungen](#)
[Reports of Cases Adjudged in the Supreme Court of Pennsylvania Vol 2 With Some Select Cases at Nisi Prius and in the Circuit Courts](#)
[Transactions of the Society of Naval Architects and Marine Engineers Vol 29](#)
[Shropshire Parish Registers Vol 10 Diocese of Lichfield Wem Register Part II 1745-1812 Edstaston and Newtown](#)
[Forms of Pleadings in Actions Under the Code of Procedure of the State of New York And Adapted to the New Practice in the States of Missouri California Wisconsin Kentucky Indiana Ohio and Alabama The Territories of Oregon and Minnesota and the Is](#)
[Trait Du Contrat de Socit Livre III Titre IX Du Code Civil](#)
[Acts and Resolves Passed by the General Assembly of the State of Rhode Island and Providence Plantations At Its January Session A D 1922](#)
[The History of Russia from the Earliest Period to the Present Time Vol 2 of 2 Compiled from the Most Authentic Sources Including the Works of Karamsin Tooke and Segur](#)
[La Revista de Buenos Aires Vol 20 Historia Americana Literatura Derecho y Variedades Periodico Dedicado a la Republica Argentina La Oriental del Uruguay y La del Paraguay Setiembre de 1860](#)
[The Straits of Malacca Indo-China and China or Ten Years Travels Adventures and Residence Abroad](#)
[The Architect and Engineer of California Vol 36 February 1914](#)

[Reports of Cases Argued and Determined in the Court of Kings Bench Vol 6 With Tables of the Names of the Cases and Principal Matters Embracing Vols XI and XII of Former Editions](#)

[Proceedings in the Senate on the Investigation of the Charges Preferred Against John H McCunn a Justice of the Superior Court of the City of New York In Pursuance of a Message from His Excellency the Governor Transmitting the Charges and Recommending](#)

[Report of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of Pennsylvania Vol 8 May to September 1839](#)

[E T A Hoffmanns Leben Und Nachla Vol 1](#)

[The Carolina Journal of Pharmacy 1958 Vol 58](#)

[The Cheney Genealogy](#)

[The Magisterial Formulist Being a Complete Collection of Forms and Precedents for Practical Use in All Matters Out of Quarter Sessions Adapted to the Outlines of Forms in Jerviss Arts \(11 and 12 Viet CC 42 43\)](#)

[The Racing Calendar for the Year 1832 Vol 60](#)

[The History of England Continud to the Norman Conquest Vol 1](#)

[Fractures and Dislocations](#)

[Sierra Club Bulletin Vol 11 January 1920](#)

[A New System of Geology In Which the Great Revolutions of the Earth and Animated Nature Are Reconciled at Once to Modern Science and Sacred History](#)

[The Works of George Chapman Poems and Minor Translations](#)

[Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of the State of New York Vol 3](#)

[Sheldon Jackson Pathfinder and Prospector of the Missionary Vanguard in the Rocky Mountains and Alaska](#)

[The History of England Vol 1 From the Accession of James the Second](#)

[A Dictionary of Mechanical Science Arts Manufactures and Miscellaneous Knowledge Vol 2 Comprising the Pure Sciences of Mathematics Geometry Arithmetic Algebra C](#)

[La Revue Hebdomadaire](#)

[Recherches Sur Les Maladies Chroniques Vol 1 Leurs Rapports Avec Les Maladies Aigues Leurs Perodes Leur Nature Et Sur La Maniere Dont on Les Traite Aux Eaux Minerales de Bareges Et Des Autres Sources de LAquitaine](#)

[North of England Institute of Mining and Mechanical Engineers Vol 25 Transactions 1875-76](#)
